

УДК 378

## ОЦЕНКА КАЧЕСТВА МЕЖДУНАРОДНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ВУЗОВ СТРАН ЕС, РОССИИ, БЕЛАРУСИ И АРМЕНИИ: ОБЩИЕ ПРОБЛЕМЫ И УСПЕШНЫЙ ОПЫТ\*

М. Катрога

*Политехнический институт г. Томар*

О. Н. Беленов

*Воронежский государственный университет*

Поступила в редакцию 26 июня 2018 г.

**Аннотация:** в статье представлены результаты анкетирования, проведенного среди 14 университетов Европейского союза, России, Беларуси и Армении, участвующих в проекте программы Erasmus+ HARMONY, с целью определения их уровня интернационализации и выявления стоящих перед университетами проблем, препятствующих продвижению в международном образовательном пространстве.

**Ключевые слова:** международное сотрудничество, интернационализация, академическая мобильность, научные исследования.

**Abstract:** the article discusses results of the survey on defining the level of internationalisation of 14 higher education institutions of the EU, Russia, Belarus and Armenia that participate in Erasmus+ project HARMONY. It looks at the problems faced by the universities that prevent them from gaining leading positions in the international education area.

**Key words:** international cooperation, internationalisation, academic mobility, research.

Для успешного продвижения в международном образовательном пространстве и повышения заинтересованности со стороны иностранных ученых, преподавателей и студентов университетам необходимо четко осознавать ступень, на которой они находятся относительно интернационализации, преимущества, делающие их привлекательными центрами для проведения исследований и получения специальности, и слабые стороны, не позволяющие создавать конкуренцию лидирующим вузам как в своем географическом регионе, так и за его пределами.

В данной статье нами представляются результаты опроса участников проекта программы Европейского союза (далее – ЕС) Erasmus+ HARMONY, позволившего произвести оценку международной

деятельности в вузах консорциума и выявить проблемы, которые препятствуют качественной международной деятельности вузов.

Проект «HARMONY – Разработка подходов к гармонизации стратегий интернационализации в области высшего образования, науки и инноваций в ЕС и России, Беларуси, Армении» направлен на разработку механизмов гармонизации стратегий интернационализации с учетом национальных интересов стран (ЕС, Россия, Беларусь, Армения). Ключевыми задачами проекта являются разработка и дальнейшее внедрение рамочной модели стратегии интернационализации, которая будет, с одной стороны, соответствовать требованиям Европейского пространства высшего образования; а с другой – отвечать потребностям стран, не входящих в ЕС. В проекте принимают участие 14 высших учебных заведений из 9 стран мира: Испании, Великобритании, Германии, Португалии, Италии, Греции, России, Беларуси, Армении [1].

Для определения уровня интернационализации университетов, входящих в состав консорциума проекта, было проведено анкетирование среди сотрудников. Анкета включала 37 вопросов, требующих от участников как предоставления ко-

\* Статья подготовлена на основе результатов, полученных в рамках реализации проекта «HARMONY – Разработка подходов к гармонизации стратегий интернационализации в области высшего образования, науки и инноваций в ЕС и России, Беларуси, Армении». Номер соглашения 561561-EPP-1-2015-1-ES-EPPKA2-SBHE-SP.

© Катрога М., Беленов О. Н., 2018

личественных данных (например, число реализуемых международных научных/образовательных проектов), так и развернутых ответов [2]. Полученные результаты, рассматриваемые нами подробно далее, позволили определить тенденции развития интернационализации университетов и обозначить проблемные области, которые препятствуют достижению ими высоких показателей по различным направлениям международного сотрудничества.

### **Международная деятельность в структуре университета**

Успешное проведение мероприятий по интернационализации требует наличия в структуре университета Управления международного сотрудничества или Международного отдела, которые позволят проводить централизованные действия по его продвижению в мировом образовательном пространстве, например, посредством развития контактов с зарубежными партнерами в разных регионах мира, систематического мониторинга открытых международных конкурсов для подачи заявок на участие, оценки качества реализации текущих проектов.

Проведенный нами опрос показал, что в 6 из 14 университетов, входящих в консорциум, сотрудники международных отделов имеют опыт работы не менее 5 лет и обладают высокой профессиональной компетенцией. Проблемой, с которой сталкиваются университеты, является недостаточное число кадров, работающих в международных структурах университета, в результате чего вузы вынуждены ограничить деятельность по определенным направлениям международного сотрудничества или отказаться от их проработки вообще.

Что касается денежных средств, вкладываемых университетами в развитие международной деятельности и интернационализации вуза в целом, было отмечено, что в 6 из 14 вузов консорциума на данную строку расходов выделяется 3 % от общего бюджета университета. В остальных случаях университеты подчеркнули отсутствие внутренних источников финансирования международной деятельности и необходимость привлечения средств из грантов, полученных в рамках национальных и международных программ. Особо было отмечено, что отсутствие системы поощрения сотрудников, участвующих в международных проектах, существенно влияет на их мотивацию развивать контакты с зарубежными

коллегами, подавать совместные проектные заявки, разрабатывать образовательные программы и курсы на иностранных языках с целью привлечения студентов для обучения.

В качестве примера университета, имеющего высокоэффективную организацию международного сотрудничества, приведем Университет Севильи (Испания) – один из наиболее престижных вузов в Испании и Европе. На сегодняшний день в стенах университета обучаются более 50 000 человек.

Университет прилагает большие усилия по развитию международного сотрудничества. Отличительной чертой организации международной деятельности в нем является наличие специализированных, независимых друг от друга отделов, ответственных за определенное направление деятельности, и сопроводительных подразделений, в ведении которых находятся вопросы, связанные с финансовым менеджментом международной деятельности, письменным и устным переводом, технической поддержкой. В группу специализированных отделов входят отдел студенческой мобильности, чья деятельность сосредоточена на вопросах академических обменов обучающимися начиная с информирования иностранных студентов об образовательных программах Университета Севильи, последующем размещении и интеграции иностранных студентов в учебный процесс до подготовки документов, подтверждающих их успеваемость; отдел по сотрудничеству со странами с развивающейся экономикой; отдел, предоставляющий помощь преподавателям по участию в международных проектах и подаче заявок на гранты. Общее количество сотрудников, работающих в различных структурах Управления международного сотрудничества, составляет 60 человек [3].

Эффективная организация международной деятельности позволила Университету Севильи добиться высоких результатов. Так, он занимает второе место среди всех университетов Испании по количеству студенческой мобильности в рамках программы Erasmus+ и числу международных договоров: университет работает по 15 соглашениям о сотрудничестве с различными организациями и более чем 50 договорам с университетами со всего мира. В 2010 г. университет был удостоен премии Министерства образования Испании как лучший международный университет и получил денежное поощрение в размере 70 млн евро для расширения сотрудничества со странами Южной Америки и Азии.

### Академическая мобильность студентов и преподавателей

Академическая мобильность является на сегодняшний день одним из наиболее интенсивно развивающихся направлений интернационализации. Роль, которую академические обмены играют, с одной стороны, в развитии культурной сенситивности, обретении новых знаний, формировании самостоятельности, а с другой – в повышении конкурентоспособности страны в международном образовательном пространстве, развитии экономики за счет привлечения квалифицированных специалистов для работы, признается значительной, как на уровне отдельных университетов [4, с. 106–107], так и государства [5, с. 23].

В отношении академической мобильности студентов результаты проведенного нами исследования показали, что, несмотря на существование различных типов академических обменов, например обменов с целью участия в летней школе, проведения исследования, прохождения стажировки, не все они в полной мере или вообще реализуются университетами. В целом показатели исходящей мобильности не превышают 3 %, а входящей – 3,5 %. В значительной степени подобные невысокие показатели связаны с низким уровнем владения студентами иностранным языком.

Проблема недостаточной лингвистической подготовки студентов и педагогических кадров была отмечена европейскими, российскими и белорусскими университетами. Ограниченное число сотрудников, свободно владеющих иностранным языком, в частности английским, препятствует разработке образовательных программ на других языках и, как следствие, уменьшает число поступающих иностранных студентов. Для мотивации преподавателей изучать иностранные языки и развивать свои языковые компетенции университеты считают эффективным ввести систему регулярного денежного поощрения и отдавать предпочтение сотрудникам, ведущим занятия на иностранных языках, при прохождении конкурса и присуждении должности.

Согласно полученным по результатам проведенного анкетирования данным другой проблемой, которая остро стоит перед большинством опрошенных университетов, является организация эффективной системы кураторства иностранных студентов на всех этапах академического обмена. Российские и армянские университеты признали необходимость проведения опроса среди иностранных студентов по окончании мобильности относительно их удовлетворенности обменом

с целью улучшения приема и обучения зарубежных обучающихся. В некоторой степени в российских и белорусских университетах с проблемой «ведения» иностранных студентов справляются волонтеры так называемых Buddy Clubs. Они проводят различные культурные мероприятия и оказывают помощь студентам в адаптации в новой стране.

Общей проблемой для большинства опрошенных университетов является отсутствие приглашенных для долгосрочной работы иностранных специалистов, которые своей деятельностью могли способствовать повышению качества образовательных программ, привнесению новых методик преподавания.

Российские и белорусские университеты среди факторов, препятствующих входящей мобильности, отметили различие в образовательных подходах с европейскими вузами. Например, не все университеты признают необходимость перехода к личностно-ориентированному обучению; не во всех вузах применяется система накопления и перевода зачетных единиц.

### Участие в международных научных и образовательных проектах и программах

Сотрудничество в области научных исследований и реализация совместных образовательных проектов являются мировыми тенденциями к интернационализации высшего образования.

Проведенный нами опрос показал, что университеты остро ощущают нехватку работников, которые могли бы регулярно доносить до сотрудников вуза информацию о новых конкурсах и грантах, оказывать консультативную помощь по участию и написанию заявок с зарубежными консорциумами ученых и, в случае успеха, курировать поддерживаемые проекты. Университеты обратили также внимание на отсутствие официально принятых положений по участию вуза в международных проектах и системы оценки эффективности международного сотрудничества.

### Продвижение университета в международном образовательном пространстве

Одним из эффективных способов продвижения университета и повышения его узнаваемости является поддержание веб-сайта высшего учебного заведения на иностранном языке. Анализ собранных данных показал, что большинство вузов предоставляют информацию об образовательных возможностях на национальном и английском

языках. Исключение составили 4 вуза, из которых первый является британским и предоставляет сведения на английском по умолчанию, однако имеет еще и китайскую версию сайта; в двух случаях наряду с английским информация была представлена на русском и французском языках; еще в одном университете сайт поддерживался на 6 иностранных языках (английском, французском, испанском, немецком, китайском, арабском). Признавая необходимость поддержания сайта на иностранных языках, российские, армянские и белорусские университеты тем не менее заметили, что им не всегда удается постоянно обновлять информацию и синхронизировать основную версию сайта (на государственном языке) с версией на иностранном языке.

Популяризации вузов способствует также участие в международных ярмарках и выставках образования. Проведенный нами опрос показал, что только один (российский) университет имеет специальный отдел, отвечающий за представление вуза на подобных мероприятиях. Большинство же опрошенных отметили высокую стоимость участия и отсутствие финансирования подобной деятельности со стороны вуза.

Поддержание высокой позиции в международных рейтингах рассматривается университетами как один из способов создания имиджа престижного образовательного учреждения и зачастую считается ключевым фактором успеха [6, с. 20]. Проведенный нами опрос, однако, показал, что рейтинги не играют существенной роли для европейских университетов, а высокие позиции других вузов не связываются напрямую с качеством образования, предоставляемого ими. Среди всех опрошенных университетов только два отметили наличие в своей структуре специального отдела, занимающегося анализом и продвижением университета в международных рейтингах.

*Политехнический институт г. Томар  
Катрога М., начальник Управления международных отношений  
E-mail: c.catroga@ipt.pt  
Тел.: +35124934636*

*Воронежский государственный университет  
Беленов О. Н., доктор экономических наук, профессор, начальник Управления международного сотрудничества  
E-mail: belenov22@mail.ru  
Тел.: + 7 (473) 239-93-83*

В заключение отметим, что своевременное осознание университетом своих сильных и слабых сторон в сфере международного сотрудничества позволяет скорректировать план действий по дальнейшему развитию и приложить большие усилия по развитию направлений, которые по той или иной причине не получили должного внимания, в силу своей недостаточной проработки понижают удовлетворенность сотрудников, студентов и зарубежного университета-партнера в целом от сотрудничества и отрицательно влияют на лицо университета в международном образовательном пространстве.

#### ЛИТЕРАТУРА

1. HARMONY project «Development of approaches to harmonization of comprehensive internationalization strategies in higher education, research and innovation at EU and Partner Countries» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://harmonyproject.eu/>
2. Internationalization of Higher Education in Project's Partner Members: Internal Survey // Report on the research conducted within HARMONY project, KA2 Erasmus + Programme – Capacity Building [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://harmonyproject.eu/wpcontent/uploads/2017/04/FINALVERSIONHARMONYPartnerMembers-1.pdf>
3. Parets R. Administrative Organization and staffing of IROs [Электронный ресурс] / R. Parets. – Режим доступа: <http://institucional.us.es/tempusicaen/results>
4. External evaluation report. Alexander TEI of Thessaloniki [Электронный ресурс]. – Режим доступа: [https://www.adip.gr/instevalreports/FINAL%20EXTERNAL%20EVALUATION%20REPORT\\_ATEI%20OF%20THESSALONIKI.pdf](https://www.adip.gr/instevalreports/FINAL%20EXTERNAL%20EVALUATION%20REPORT_ATEI%20OF%20THESSALONIKI.pdf)
5. Estrategia de Internacionalización de las universidades Españolas 2015–2020 / Grupo de Trabajo de Internacionalización de Universidades, 2014. – 48 p.
6. Rauhvargers A. Global University Rankings and their impact. Report II / A. Rauhvargers. – European University Association, 2013. – 89 p.

*Polytechnical Institute of Tomar  
Catroga M., Head of the International Relations Office  
E-mail: c.catroga@ipt.pt  
Тел.: +351249346363*

*Voronezh State University  
Belenov O. N., Dr. Habil. in Economics, Professor  
Head of the International Cooperation Department  
E-mail: belenov22@mail.ru  
Тел.: + 7 (473) 239-93-83*